STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 13 июня 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) И ИНДЕЙСКАЯ НАРОДНОСТЬ СЕНЕКА ОБЪЯВЛЯЮТ О ДОСТИЖЕНИИ ИСТОРИЧЕСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

Народность сенека возобновит ежегодные платежи штату в размере $135 млн и выплатит, в общей сложности, $408 млн просроченных платежей

Местные органы власти получат причитавшееся им полное финансирование

Штат учредит зону исключительного права

Новый процесс разрешения споров для урегулирования разногласий мирным путем в будущем

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о заключении соглашения между штатом Нью-Йорк и индейской народностью сенека (Seneca), которое разрешает многолетний спор между штатом и народностью.

В соответствии с сегодняшним соглашением, штат Нью-Йорк признает и подтверждает исключительность права народности сенека на управление казино в Западном регионе штата Нью-Йорк, а народность сенека соглашается возобновить платежи и осуществить пропорциональное погашение причитающихся сумм, которые являлись предметом спора.

В соответствии с соглашением, местные органы власти в городах Буффало (Buffalo) и Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и в районе Саламанки (Salamanca) получат полностью свою долю в размере 25% важных местных платежей — в общей сложности, $140 млн. Г. Буффало (Buffalo) получит $15,5 млн, г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) получит $89 млн и регион Саламанки (Salamanca area) получит $34,5 млн. Штат Нью-Йорк и народность сенека поровну разделят между собой 75% от $560 млн просроченных платежей от деятельности казино народности сенека в Буффало, Ниагара-Фолс и Саламанке.

Общая сумма, причитающаяся штату Нью-Йорк и местным органам власти в результате этих и других обязательных платежей, составляет $408 млн. Народность сенека сохранит за собой $209 млн и возобновит свои текущие платежи штату от доходов казино в сумме, ориентировочно, $135

млн. ежегодно. Губернатор поддержит исключение зоны Западного Нью-Йорка (Western New York) из предложений по любому законодательству в отношении коммерческого игорного бизнеса. Штат объявит Западный Нью-Йорк зоной исключительного права на игорный бизнес в казино и введет новый процесс разрешения споров для урегулирования разногласий мирным путем в будущем. Народность сенека признает право на продолжение работы существующих терминалов видеолотерей на ипподромах Западного Нью-Йорка, и Комиссия штата Нью-Йорк по вопросам игорного бизнеса (New York State Gaming Commission) предпримет необходимые меры для введения исключительных прав на маркетинг и управление этими терминалами.

«От этого соглашения выигрывают все три участвующие стороны: местные органы власти городов Буффало (Buffalo), Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и Саламанка (Salamanca), народность сенека, благодаря обеспечению ее исключительного права, а также все жители штата Нью-Йорк, так как сейчас и в будущем казна штата будет пополняться сотнями миллионов долларов, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — «Это соглашение знаменует собой начало новой главы в отношениях между индейской народностью сенека и штатом Нью-Йорк, построенных на доверии и взаимоуважении. Я воздаю должное Президенту Бэрри Снайдеру (Barry Snyder) и руководству народности за их напряженную работу по содействию достижению этого исторического соглашения».

Президент народности сенека Бэрри Е. Снайдер старший (Barry E. Snyder Sr.) заявил: «Губернатор Куомо (Cuomo) не начинал спор между народностью сенека и штатом Нью-Йорк, однако он работал совместно с народностью над созданием всеобъемлющего соглашения. Это соглашение наилучшим образом отражает интересы всех участвующих сторон и обеспечит наше дальнейшее исключительное право на наши игорные заведения в Западном Нью-Йорке, а также гарантирует местным органам власти нашего региона выгоду от доходов от казино. Мы благодарим Губернатора за его руководящую роль в объединении обеих сторон для справедливого и разумного разрешения наших разногласий».

Сенатор Джордж Д. Мазиарз (George D. Maziarz) подчеркнул: «Мы долго ждали сегодняшнего соглашения, и я хочу искренне поблагодарить Губернатора Куомо (Cuomo) и Президента Снайдера (Snyder) за то, что они сели за стол переговоров для достижения урегулирования, которым довольны обе стороны. В городе г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) больница Niagara Falls Memorial Hospital и школьный округ г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls City School District) были среди беспомощных жертв этого спора, который препятствовал развитию и совершенствованию. Сегодняшнее соглашение открывает путь прекращению десятилетий судебных тяжб и возвращает местному сообществу миллионы долларов».

Сенатор Катарин Янг (Catharine Young) отметила: «Это был долгий и трудный путь, но мы пришли к его положительному завершению. Мы испытываем настоящий восторг благодаря известию о том, что штат и народность достигли положительного урегулирования. Оно решает наши местные проблемы и защищает интересы города Саламанка, школьного округа и округа Катарогас (Cattaraugus), что является огромным облегчением. Казино — важный движущий фактор

экономического роста нашего региона, так как они обеспечивают работой так много людей и привлекают множество туристов. Губернатор Куомо (Cuomo) и народность сенека, в особенности, ее Президент Бэрри Снайдер (Barry Snyder) и Племенной совет, заслуживают огромной благодарности за их готовность объединиться в духе сотрудничества. Решая проблемы вместе, мы будем двигаться огромными шагами к экономическому росту и более светлому будущему».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy) дополнил: «Сегодняшним объявлением мы обеспечиваем индейской народности сенека сохранение статуса важного фактора экономического будущего Западного Нью-Йорка, и мы также гарантируем территориальным сообществам местонахождения: Буффало (Buffalo), Ниагара-Фолс (Niagara Falls) и Саламанка (Salamanca), — получение их справедливой доли поддержки. Общий путь экономического сотрудничества между Западным Нью-Йорком и народностью сенека уходит на много лет в прошлое, а теперь еще и простирается далеко в будущее».

Член Законодательного собрания Кристал Пиплз-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes) сказала: «Я так счастлива кульминацией этого соглашения. Я поддерживаю Губернатора Куомо (Cuomo) и ценю его руководящую роль в содействии приведению этого вопроса к завершению. Это — великолепное решение для города Буффало (City of Buffalo)».

Член Законодательного собрания Джозеф М. Гиглио (Joseph M. Giglio) заявил: «Это урегулирование в результате переговоров имеет большое значение для индейской народности сенека и для жителей округов Южной группы штата (Southern Tier) и Западного Нью-Йорка. Дело не только в том, что выгоды в результате настоящего соглашения сыграют значительную роль для города Саламанка (City of Salamanca), школьного округа г. Саламанка и округа Катарогас (Cattaraugus). Соглашение также защищает и уважает суверенитет и исключительное право народности сенека на долгие годы в будущем. Это решение вопроса мирным путем является следствием переговоров высокой важности и тяжелой работы, и результат меня очень радует».

Член Законодательного собрания Деннис Габризак (Dennis Gabryszak) акцентировал: «Я очень рад, что штат и народность сенека достигли соглашения. Это соглашение сохранит исключительное право народности сенека на владение тремя казино в Западном Нью-Йорке в соответствии с первоначальным соглашением и будет гарантировать распределение всего финансирования среди территориальных сообществ местонахождения».

Член Законодательного собрания Джон Церетто (John Ceretto) подчеркнул: «Это соглашение между штатом и народностью сенека является великолепной новостью для Западного Нью-Йорка и г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls). Моей главной заботой было, чтобы г. Ниагара-Фолс получил деньги, которые принадлежат ему по праву. Ниагара-Фолс остро нуждается в этом вливании капитала для улучшения состояния своей экономики и создания рабочих мест. Данное соглашение достигает этой цели, и я счастлив его одобрить. Жители Западного Нью-Йорка хотят, чтобы их лидеры делали своё дело, и сегодня мы наблюдаем реальные достигнутые результаты».

Член Законодательного собрания Шон Раян (Sean Ryan) констатировал: «Сегодняшнее соглашение обеспечивает продолжение сотрудничества, от которого выиграют все жители Западного Нью-Йорка. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за его твердую решимость обеспечить урегулирование этого спора, а также народность сенека за готовность добиваться прогресса в решении данного вопроса».

Мэр г. Ниагара-Фолс (Niagara Falls) Пол Дистер (Paul Dyster) дополнил: «Это соглашение является хорошей новостью для города Ниагара-Фолс и всего Западного Нью-Йорка. Оно обеспечит помощь нашему городу за счет этих крайне необходимых доходных статей, и этот спор, наконец-то, останется позади. Нас не было бы здесь сегодня без руководящей роли Губернатора Куомо (Cuomo), и я благодарю его и Президента Снайдера (Snyder) за их работу по достижению этого исторического соглашения».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418